



POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/91/22

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Saint Vincent and the Grenadines and Nicaragua to the United Nations.

1 July 1991

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de Saint-Vincent-et-les-Grenadines et du Nicaragua auprès de l'Organisation.

1 juillet 1991

PERMANENT MISSION OF ST. VINCENT
AND THE GRENADINES
TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF
NICARAGUA
TO THE UNITED NATIONS

Excellency,


We have the honour to inform you that today the Government of the State of Saint Vincent and the Grenadines and the Republic of Nicaragua have issued simultaneously a joint communique concerning the establishment of diplomatic relations between the two countries, the text of which is as follows:

"The Government of the State of Saint Vincent and the Grenadines and the Republic of Nicaragua desirous of promoting a spirit of mutual understanding and of developing ties of friendship and cooperation between their respective peoples and Governments, agree to establish formal diplomatic relations, at non resident Ambassadorial level, with effect from June 28th, 1991.


Both Governments express their confidence that this agreement will contribute to the development of mutually beneficial trade, economic, cultural and other ties between their two countries in the interest of strengthening peace and international cooperation and of promoting the principles of international law in relations among States."

We would request Your Excellency to circulate this communication as a United Nations document, and we take this opportunity to renew to you the assurances of our highest consideration.

New York, June 28th, 1991



H.E. Kingsley C.A. Layne
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
St. Vincent and the Grenadines
to the United Nations
New York



H.E. Dr. Roberto Mayorga Cortés
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Republic of Nicaragua
to the United Nations
New York


H.E. Mr. Javier Pérez de Cuellar
Secretary-General of the United Nations
New York

JOINT COMMUNIQUE CONCERNING THE ESTABLISHMENT
OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN
THE STATE OF SAINT VINCENT AND THE GRENADINES
AND THE REPUBLIC OF NICARAGUA


The Government of the State of Saint Vincent and the Grenadines and the Government of the Republic of Nicaragua, desirous of promoting a spirit of mutual understanding and of developing ties of friendship and cooperation between their respective peoples and Governments, agree to establish formal diplomatic relations, at non-resident Ambassadorial level, with effect from June 28th, 1991.

Both Governments express their confidence that this agreement will contribute to the development of mutually beneficial trade, economic, cultural and other ties between their two countries, in the interest of strengthening peace and international cooperation, and of promoting the principles of international law in relations among States.

New York, June 28th, 1991.



Kingsley C.A. Layne
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanente Representative of
St. Vincent and the Grenadines
to the United Nations
New York



Dr. Roberto Mayorga Cortés
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanente Representative of
the Republic of Nicaragua
to the United Nations
New York

COMUNICADO CONJUNTO
RELATIVO AL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS
ENTRE LA REPUBLICA DE NICARAGUA
Y EL ESTADO DE SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

El Gobierno de la República de Nicaragua y el Gobierno del Estado de San Vicente y las Granadinas, deseosos de promover un espíritu de mutuo entendimiento y de desarrollar vínculos de amistad y cooperación entre sus respectivos pueblos y gobiernos, acuerdan establecer relaciones diplomáticas formales a nivel de Embajadores no residentes a partir del 28 de junio de 1991.

Ambos Gobiernos expresan su confianza de que este acuerdo contribuirá al desarrollo de vínculos mutuamente beneficiosos en las áreas de economía, comercio, cultura y de otro tipo entre los dos países, con el interés del fortalecimiento de la paz, la cooperación internacional y de promoción de los principios del derecho internacional en las relaciones entre Estados.

Nueva York, 28 de junio de 1991



Roberto Mayorga Cortés
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de Nicaragua
ante las Naciones Unidas
Nueva York



Kingsley C.A. Layne
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente
de San Vicente y Granadinas
ante las Naciones Unidas
Nueva York